

# Einwurf!



Das Heimspiel-Magazin des  
**SV Biederbach 1960 e.V.**

**Grußwort**

Seite 3, 6

**Gäste**

Seite 9

**Tabellen**

Seite 30, 32

**Berichte**

Seite 12, 26, 27, 29



Stets aktuell im Web unter: [www.sv-biederbach.de](http://www.sv-biederbach.de) sowie bei facebook und instagram

Sportanlage & Clubheim | Weihermatten 3 | 79215 Biederbach | Tel.: 0 76 82 - 85 33

# OPEL



## Bosch-Service



Ihr OPEL und SUZUKI Partner von Elzach bis Denzlingen

### AUTOHAUS HiN

Telfer Straße 13 · 79215 Elzach

Telefon 0 76 82/9 25 58-0

info@autohaus-hin.de

Kronenstraße 40 · 79211 Denzlingen

Telefon 0 76 66/9 44 68-0

d-info@autohaus-hin.de

Freiburger Straße 68 · 79215 Elzach

Telefon 0 76 82/74 82

s-info@autohaus-hin.de

24h Notdienst · 0172/7379015 od. 0162/3220054

## AUCH am Samstag geöffnet!

www.autohaus-hin.de



Wir rüsten alle Marken auf Autogas um.  
50% Kosten sparen!

## ALLE FABRIKATE

### Service/Reparaturen aller Marken

- HU/AU für PKW, Zweirad  
Wohnmobile, Gasprüfung
- Kimaservice
- Scheibenreparatur
- Einbau von Gasanlagen
- Old- und Youngtimer Service

### Unfall/Glasservice

- 24h Not-/Pannendienst
- Unfallinstandsetzung
- Abrechnung direkt  
mit der Versicherung
- Eigene Mietfahrzeuge
- 9/7 Sitzer oder PKW

### Verkauf

- Ihre Träume werden wahr!
- Wir suchen Ihnen Ihr Wunsch-  
Auto aller Marken ob  
Neu/Halb-Jahres und  
Gebrauchtwagen
- Anzahlungnahme Ihres GW

Ihr Bosch-Service · Wartung, Reparaturen und Klimaservice

**Sehr geehrte Fußballfreunde,**

**zum heutigen Spieltag darf ich Sie alle ganz recht herzlich willkommen heißen.**

Endlich ist es wieder soweit.

Der Ball rollt wieder unter Wettbewerbsbedingungen.

Seit dem 15.03.2020 gab es keine Punktspiele mehr.

Etwas kurios ist, dass die Saison damals vor dem anstehenden Heimspiel gegen Gutach-Bleibach abgebrochen wurde. An diesem Tag, den 22.03.2020 wollten wir auch mit einem kleinen Fest die Einweihung unseres Kunstrasenplatzes feiern. Das Fest können wir noch nicht nachholen. Aber immerhin beginnt die Saison für uns mit einem Derby auch wieder gegen den SC Gutach-Bleibach. Wir wünschen uns sehr, dass diese Saison auch fertig gespielt wird. Daher habe ich gleich an alle Zuschauer die Bitte, euch an das Hygienekonzept zu halten, und zumindest versuchen den Abstand von 1,5 m einzuhalten.

Wie Sie es von mir gewohnt waren, habe ich in meinem Bericht immer auf einige anstehende Termine hingewiesen. Momentan ist es leider so, dass ich ihnen keine anstehenden Termine nennen kann. Elfercup, Dorffest und 60 Jahresfeier mussten bereits abgesagt werden. An einer Einweihung des neuen Kunstrasens wollen wir aber festhalten. Termin ist jedoch noch nicht bekannt.

Sehr erfreulich ist, dass sich zum Trainingsauftakt auch wieder alle Spieler auf dem Sportgelände eingefunden haben. Unsere Befürchtungen, manch einer findet nach der Fußball losen Zeit nicht mehr auf den Platz zurück, hat sich nicht ergeben.

Unsere beiden Mannschaften laufen heute in neuen Trikots auf.

Um dies zu ermöglichen möchte ich an dieser Stelle Erwin Schätzle von der FA. GERBER-BAU in Denzlingen ein großes Dankeschön aussprechen.

Vielen Dank Erwin.

So, nun wünsche ich euch allen noch ein spannendes Derby.

Bleiben Sie gesund.

Konrad Schultis



# Höhengasthaus "Zum Kreuz"



**Montag + Dienstag Ruhetag**

Geöffnet: Mi. – Fr. 11 – 21.00 Uhr  
Sa. + So. 10 – 21.00 Uhr

Inh. Torsten Stöhr  
79215 Biederbach – Höhenhäuser 2  
**Telefon 0 78 26 / 2 15**

**Herrlich gelegenes Höhengasthaus mit Panoramablick und direktem Anschluß an viele Höhenwanderwege**



WK 11.30 - 14 Uhr  
und 17.30 - 21 Uhr  
Sonn- und Feiertage  
durchgeh. WK  
Ruhetag: Mittwoch

# Zum Bäreneckle

Hausgemachte  Reichhaltige  
Vesperspezialitäten  Speisekarte

gute Wandermöglichkeiten ♦ großer Parkplatz  
komfortable Ferienappartements

**Inh.: Hubert Mayer ♦ Selbig 17 ♦ 79215 Biederbach ♦ Tel. 07682/8358**

## Präzisionsteile

- Formenbau
- Werkzeugbau
- Maschinenbau
- Feinwerktechnik

## CNC-Bearbeitung

- Drehen
- Fräsen
- Schleifen
- Messen



**R & G Technologie GmbH, Strickerweg 7, 77716 Haslach**

**Tel. 07832 / 9759480 Fax 07832 / 975948**

**[info@rg-technologie.de](mailto:info@rg-technologie.de) [www.rg-technologie.de](http://www.rg-technologie.de)**



## Roth & Stratz

Steuerberater PartmbB

Marktplatz 34  
79183 Waldkirch  
Tel: 0 76 81 - 472 72-0  
Fax: 0 76 81 - 472 72-20  
[www.roth-stratz-steuerberater.de](http://www.roth-stratz-steuerberater.de)  
[info@roth-waldkirch.de](mailto:info@roth-waldkirch.de)

Der gute  
*Geschmack*  
entscheidet!

Stadtbackerei – Steh-Café

H. J. Hoffmann  
Hauptstraße 29  
79215 Elzach  
Tel. 0 76 82 / 3 59 Fax 84 24



*Stadt-  
beck*

EHRENPREISE · UHREN · SCHMUCK · POKALE · GRAVUREN



HAUPTSTR. 68 • 79215 ELZACH • TEL. 0 76 82 / 88 09 • FAX 65 22

UHRMACHERMEISTER

**BECHERER**

[www.becherer-gmbh.de](http://www.becherer-gmbh.de)

GmbH

**KAROSSERIEBAU AUTO-LACKIEREREI**

**Sämtliche Fabrikate  
Speziallackierungen**

Gewerbegebiet 10 Tel.: 0 76 85 / 8 70  
79297 Winden im Elztal Fax: 0 76 85 / 17 78

Elektroinstallationen in  
Neubau und Bestand

Beleuchtung

EDV-Netzwerke

Satelliten-Empfangsanlagen

Kundendienst

Planung und Beratung



**Haas + Feßler** GbR  
Elektroinstallationen

Hauptstr. 74  
79215 Elzach  
Tel 07682-909560  
Fax 07682-909568

## Der Trainer hat das Wort

**Endlich können wir euch wieder alle hier auf unserem Sportgelände zu einem Punktspiel begrüßen. Besonders unsere Gäste aus Gutach-Bleibach und den Schiedsrichter.**



Wer hätte es noch vor einem halben Jahr für möglich gehalten, dass mal eine Fußballsaison abgebrochen wird. Deshalb können wir alle froh sein, dass wir ab heute wieder unserem geliebten Hobby „Fußball“ nachgehen können.

Wie vor jeder Saison werde ich als Trainer immer wieder nach dem Saisonziel gefragt. Nach einem halben Jahr ohne Training merkt man der Mannschaft schon an, dass es besonders körperlich einiges aufzuholen gibt. Über Saisonziele können wir dann in der Winterpause sprechen. Ein Ziel wird es sein, unsere vielen jungen Spieler in die Mannschaft zu integrieren.

Was uns besonders weh tut, ist der Abgang von unserem Kapitän Philipp Schätzle zur SG Prechtal. Philipp war bei uns ein absoluter Leistungsträger und diese Lücke wird nur schwer zu schließen sein. Obwohl die Ergebnisse in den Vorbereitungsspielen nicht immer positiv waren, bin ich mit der Vorbereitung zufrieden.

Im Pokal haben wir die Qualli mit 5:1 gegen Zienken gewonnen. In der ersten Pokalrunde gegen Freiamt war dann allerdings Schluss. Der Bezirksligist war uns an diesem Tag in allen Belangen überlegen. Mit zu vielen einfach Fehlern haben wir uns selbst das Leben schwer gemacht. Diese gilt es heute im ersten Saisonspiel gegen Gutach-Bleibach abzustellen.

Ich wünsche allen ein guten und fairen Saisonauftakt.

Roland Wernet

**BURGERHAUS.**  
**BURGER**Holz100HAUS.

Raum für die Zukunft.  
**BURGER**  
BAUUNTERNEHMEN

In Stein richtig bauen – ein echtes Stück Zukunft  
Mit Holz100 richtig bauen – gesund wohnen ohne Folien, Leime und Kleber  
Pffiffige Architektur – stilvolles Ambiente in Holz und Stein



Wir planen und bauen für Sie schlüsselfertig oder auch nach Einzelgewerken in den Bauweisen Massiv Stein und Massiv Holz:

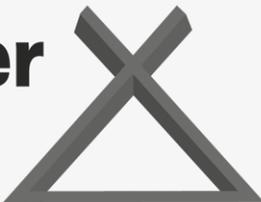
- Wertbeständig
- Baubiologisch hochwertig
- Energieeffizient
- Individuell

Sigmund Burger Bauunternehmen GmbH

Im Untertal 4 | D-79215 Elzach-Yach | Tel. +49(0)7682-442 | info@sigmund-burger.de | www.sigmund-burger.de

**Schneider**  
**ROLLADENBAU**

Inh. Michael Joos



Schneider Rolladenbau  
Inh. Michael Joos  
Frischnau 10  
79215 Biederbach  
Tel.: 0 76 82 - 90 92 43  
Fax: 0 76 82 - 90 92 44  
Mobil: 01 60 / 97 22 57 04

FACHBETRIEB

Rolladen-  
und Jalousiebauer-  
Handwerk



**Qualität hat Priorität**

Frische Ideen und die neueste Technik finden Sie bei uns!

Endlich **TRENDO!**



In drei Kastenformen und  
340 Farben erhältlich!



Auch mit Solarantrieb

Endlich gibt es eine Beschattung für schräge Fenster mit einem Winkel von 10° - 45°! Für mehr Komfort natürlich mit seriennäbiger Motorbedienung. So schützen Sie Ihre Wohnräume vor starker Sonneneinstrahlung und verhindern Wärmebrücken im Winter.

www.roma.de

**roma**  
ROLLADEN+TORE

**Sehen und gesehen werden**

**Uhren**

**Schmuck**



**Optik**

**Reich**  
**Elzach & Waldkirch**



Ralf Dilberger

Friedhofstraße 3  
79215 Elzach

Tel: 0 76 82 / 3 97  
Fax: 0 76 82 / 63 17

dilberger@t-online.de



- Grabmale
- Gartenobjekte
- Brunnen
- Skulpturen
- Arbeitsplatten
- Treppen
- Fensterbänke
- Geschenkideen
- Restaurationen
- und mehr ...

[www.dilberger-natursteine.de](http://www.dilberger-natursteine.de)

**DEUTSCHER HOF**

Gasthof • Pension • Ferienwohnungen



**Ruhe & Erholung**

- Familienbetrieb mit langjähriger Tradition
- komfortable Ferienwohnungen
- behagliche Gästezimmer
- Sauna/Fitnessraum



Inh.: Ruth Moser • Kirchhöf 13 • 79215 Biederbach  
Tel. + 49 (0) 76 82/263 • Fax + 49 (0) 76 82/92 15 27

[www.deutscherhof-schwarzwald.de](http://www.deutscherhof-schwarzwald.de)

## Impressum

**Herausgeber:**

SV Biederbach e.V. • [www.sv-biederbach.de](http://www.sv-biederbach.de)

**Redaktion:** W. Weber, P. Schätzle

**Erschein.-termine:** 1 Ausgabe pro Monat

**Gesamtauflage:** 100 Stück

**Satz- und Reproarbeiten:**

**Siegfried Wernet • Medien Service**

Habsburger Straße 9 • 79104 Freiburg

Tel. 07 61.5 14 57 16 • Fax 07 61.55 46 54

Mobil 0175.8768720

[s.wernet@sawdruck.de](mailto:s.wernet@sawdruck.de)

**Druck- und Weiterverarbeitung:**

**Offsetdruck Heilbock • Inh. Klaus Treichler**

Rathausgasse 3, 79215 Elzach

Tel. 0 76 82/72 61 • Fax 0 76 82/6 72 61

[offsetdruck-elzach@t-online.de](mailto:offsetdruck-elzach@t-online.de)

# Der heutige Gast: SC Gutach Bleibach

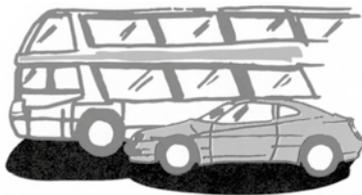


- Gründungsjahr:** 1979  
**Mitglieder:** ca. 520  
**Vereinsfarben:** Blau/Weiß  
**Vereinsgelände:** 1 Rasen, 1 Kunstrasen, Trainingsplatz  
**Trainer:** Armin Bengel  
**Co-Trainer:** Raphael Schlamp  
**Vorstand:** Michael Baumer  
**Platzierung Vorjahr:** 4. Platz  
**Letzte Begegnungen:**

So, 01.09.2019   15:00		SC Gutach-Bleibach	:		SV Biederbach	<b>2:2</b> ✓
Sa, 27.04.2019   16:00		SC Gutach-Bleibach	:		SV Biederbach	<b>4:2</b> ✓
Sa, 29.09.2018   15:00		SV Biederbach	:		SC Gutach-Bleibach	<b>2:3</b> ✓
Sa, 09.06.2018   16:00		SC Gutach-Bleibach	:		SV Biederbach	<b>1:4</b> ✓
So, 19.11.2017   14:30		SV Biederbach	:		SC Gutach-Bleibach	<b>5:2</b> ✓
So, 07.08.2016   15:30		SC Gutach-Bleibach	:		SV Biederbach	<b>3:1</b> ✓
Sa, 14.05.2016   16:00		SC Gutach-Bleibach	:		SV Biederbach	<b>0:0</b> ✓

# KURY

## Karosseriebau



- **Auto-Lackiererei**
- **Auto-Sattlerei**
- **PKW-, LKW- und Bus-Instandsetzung**

**SICHERHEIT DURCH FACHARBEIT**

79194 Gundelfingen · Industriestr. 9 · Tel. (07 61) 49 40 19 · [www.karosseriebau-kury.de](http://www.karosseriebau-kury.de)

- ▴ Imbiss
- ▴ Frischfisch
- ▴ Party-Service
- ▴ Mittagsmenü
- ▴ Schwarzwälder Spezialitäten
- ▴ feinste Fleisch- und Wurstwaren
- ▴ hausgemachte frische Salate
- ▴ reichhaltiges Käseangebot



... *aus Überzeugung*

Am Nikolausbrunnen  
Elzach · Tel. (0 76 82) 3 67

Kollnauer Straße 3  
Kollnau · Tel. (0 76 81) 36 80

Lehener Straße 99 · Freiburg · Tel. (07 61) 8 25 25

Landtechnik ■ Forsttechnik

■ Zweirad ■ Motorgeräte

# Schmieder

79215 Elzach-Yach · Tel. 07682-425 · [www.landtechnik-schmieder.de](http://www.landtechnik-schmieder.de)



**WINDEN I. E.**  
**DÜRRENBURG WEG 4**  
**TEL. 0 76 85 / 294**

# Emil Häringer

Inh.  
Karl Brüggén

Obst- und Gemüse Großhandel

Industriestraße 3 · 79215 Elzach · Tel. 07682-526 und 7858 · Fax 6174

- Zimmerei
- Treppenbau
- Altbausanierung
- Dachdeckung
- Balkone

*Mit Hand & Verstand!*



**JOSEF SCHÄTZLE**

79215 Biederbach Kirchhöf 8 Telefon 0 76 82-85 02 Telefax 0 76 82-64 55 info@zimmerei-schaetzle.de

# WENN BETON DANN

Elztal-Betonwerke GmbH & Co. KG

Adalbert-Stifter-Straße 2, 79183 Waldkirch

Tel. 07681/4778535 · Fax 07681/4778525

Werk Waldkirch: Mauermattenstraße 28, Tel. 07681/7084

# ETB

## Funi's Vesperstube

– die gemütliche Einkehr auf der Heidburg –



März bis Oktober von Do. bis So. ab 11.30 Uhr geöffnet

- Großer Spielplatz
- Schöne Terrasse
- Vesper aus eigener Herstellung
- selbstgebackenes Bauernbrot

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.  
Ihre Familie Burger

Funi's Vesperstube  
Schlosshofweg/Funi 1  
79215 Elzach-Prechtal  
Tel. 07682/7988 [www.funihof.de](http://www.funihof.de)

**Zur neuen Saison gab es beim SV Biederbach einige Veränderungen auf den Trainerbänken.**

**Neu im Trainerstab der 1. Mannschaft ist Jan Wernet als Co-Trainer.**

**Jan, bitte stell dich einmal kurz vor.**

**Alter:** 31

**Beruf:** Polizeibeamter

**Hobby:** Fussball

**Familienstand:** verheiratet

**Welcher Typ bist du?**

Entspannt und meistens gut gelaunt.

**Wein oder Bier:** Bier

**Strand oder Berge:** Berge

**Schwarz oder weiß:** Beides

**Sommer oder Winter:** Winter

**Jan, wir wünschen dir für die kommenden Aufgaben viel Glück und Erfolg.**

**Danke!**





# Jürgen Eble

## Architekt & Bauingenieur

Frohnacker 4  
Winden im Elztal  
Tel. 07682-6116  
[www.architekt-eble.de](http://www.architekt-eble.de)

Entwurf  
Bauleitung  
Baubetreuung

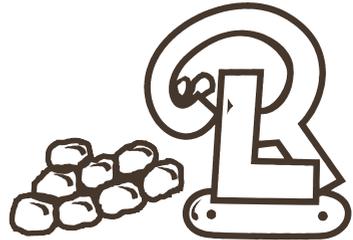
Statik  
Bauphysik  
Energieberatung

## Lupfer Baggerbetrieb GmbH & Co. KG

Bruchsteinmauern  
Baugruben  
Erd- u. Erschließungsarbeiten  
Quellfassungen  
Wasserleitungen einziehen

**Neue Adresse!**

Schirmatte 6  
79215 Biederbach



Tel: 0 76 82 - 92 69 01 - 0

Fax: 0 76 82 - 92 69 01 - 5

[lupfer@lupfer-gmbh.de](mailto:lupfer@lupfer-gmbh.de)

## Wir schützen Ihre Existenz – das versichern wir Ihnen.

Ausgezeichneter Schutz mit unserer Berufsunfähigkeitsabsicherung. Wir informieren Sie gern:

**ERGO** Victoria  
Generalagentur Robert Schüssele  
Kapellenweg 10, 79215 Biederbach  
Tel 07682 920546, Fax 07682 920547  
[www.robert.schuessele.ergo.de](http://www.robert.schuessele.ergo.de)

# ERGO

Versichern heißt verstehen.

# Werner Gießler

Präzisionsdrehteile

Werner Gießler GmbH • Am Risslersberg 59 • 79215 Elzach • Tel. 07682-91812-0

Schuh -  
**UHL**

Sporteinlagen für jede Sportart



79261  
Gutach i. Br.  
Elzstr. 10 - 12  
Tel. 0 76 81 / 88 44

- Schuh-Fachgeschäft
- Orthopädie-Schuhtechnik
- Orthopädische Maßschuhe
- Innenschuhe
- Einlagen
- Med. Gummistrümpfe

# Oskar Moser

TECHNISCHE EDELSTEINE  
GMBH

Freiburger Str. 64 · 79215 Elzach · Tel. +49-76 82- 5 28 · Fax +49-76 82- 75 18  
info@oskar-moser.de · www.oskar-moser.de

# NICHT GANZ SAUBER? DANN:

EINFACH ANRUFEN  
Tel. +49 7641 - 948 89 84  
Mobil +49 176 - 47 86 13 08



**M&T Glas - Gebäudereinigung**  
[www.gebaedereinigung-emmendingen.de](http://www.gebaedereinigung-emmendingen.de)



Wir reinigen: ✓ Fenster ✓ Innenräume ✓ Dächer  
✓ Tankstellen ✓ Waschhallen ✓ Parkhäuser u. v. m.

„Glottertäler Wein – ein edler Tropfen Schwarzwald.“



[www.w-g-glottertal.de](http://www.w-g-glottertal.de)

- Wein- & Sektspezialitäten
- Sonderetiketten für besondere Anlässe
  - Originelle Präsente rund um den Wein
- Weinproben & Kellerführungen bis 150 Personen



**WINZERGENOSSENSCHAFT GLOTTERTAL EG**  
Winzerstr. 2 · D-79286 Glottertal · Tel. 07684/9109-1

# LANG

Baubedarf GmbH

- **Beratung**
- **Planung**
- **Lieferung**
- **Ausführung**



79224 Umkirch Waldmatten 7-9, Tel. 07665-9699-0 FAX 07665-51310  
[www.lang-baubedarf.de](http://www.lang-baubedarf.de), E-Mail [info@lang-baubedarf.de](mailto:info@lang-baubedarf.de)

# Kast

SCHALUNGEN – BAUBEDARF – DICHTER BAUWERKE

Wir machen

Nägel mit Köpfchen...



[www.kast-baubedarf.de](http://www.kast-baubedarf.de)

Kast Baubedarf GmbH · Waidplatzstrasse 10 · 79331 Teningen-Nimburg  
Tel. +49 (0) 76 63 / 942 10-00 · Fax +49 (0) 76 63 / 942 10-33 · E-Mail: [info@kast-baubedarf.de](mailto:info@kast-baubedarf.de)



# MAIER



**RENAULT**  
Passion for life

**Inh. Wernet / Forster**



Adolf-Ruth-Str. 2 | 79183 Waldkirch | [www.automaiер-wk.de](http://www.automaiер-wk.de)

**Wir wünschen den Mannschaften eine erfolgreiche Saison.**

## Gasthaus Hirschen-Dorfmühle \*\*\*

- Gartenwirtschaft
- Dorfmüllers-Stüble
- Klassifizierte Zimmer



- Wechselnde Tages- und Saisonkarte
- Fisch- und Wildgerichte
- Fondue im Winter
- Salatbuffet und Grillgerichte im Sommer

*Inb.: Paul Burger*

Dorfstraße 19 • 79215 Biederbach • Tel. (0 76 82) 3 27 • Fax (0 76 82) 60 37  
E-Mail: [dorfmuehle@t-online.de](mailto:dorfmuehle@t-online.de) • [www.hirschen-dorfmuehle.de](http://www.hirschen-dorfmuehle.de)



# Das beste LBS-Bausparen aller Zeiten!

## Bis zu 15.860 Euro\* Riester-Zulagen. Ohne Einkommensgrenzen!

\*In einem Zeitraum von 20 Jahren für eine Familie mit zwei Kindern, davon eines 2008 oder später geboren. Es gelten weitere Voraussetzungen. Hinzu kommen ggf. Steuervorteile.

www.LBS-BW.de

**LBS-Beratungsstelle**  
Bezirksleiter Carsten Herr  
Kirchplatz 2, 79215 Elzach  
Telefon 07682 923823, Fax 923824

**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**

Sparkassen-Finanzgruppe

**Nutzen Sie unseren Immobilien-Service!**



**Schätzle Bus • Inh. Martin Schätzle**  
**Lindenweg 3 • 79215 Elzach • Tel. 07682/8162 • Fax 07682/67637**  
**info@schaetzle-bus.de • www.schaetzle-bus.de**

## Für Sie vor Ort im Mediendschungel

Drucksachen und Werbung: > Beratung > Idee & Entwurf > Drucksachen aller Art  
> Firmenschilder & Kfz-Beschriftung > Textilbeflockung > Direktstickerei > Etikettendruck

**s.wernet@sawdruck.de**

habsburgerstr. 9 · 79104 freiburg  
tel. 0761.5145716  
mobil 0175.8768720



**siegfried wernet  
medien service**

**Qualität und Technologie aus der Region.**

**rihaplastic**

Kunststoffverarbeitung • Formenbau



Riha Plastic GmbH • 79215 Biederbach  
Tel.: 07682 9107-0 • [www.rihaplastic.de](http://www.rihaplastic.de)

**Aktiv**

Grafik | Layout | Digitaldruck |  
Offsetdruck | Stanzen | Prägen |  
Papierverarbeitung |

**MIT DRUCK**

Rathausgasse 3 • 79215 Elzach  
Tel.: 0 76 82 / 72 61 • Fax: 6 72 61  
e-mail: [offsetdruck-elzach@t-online.de](mailto:offsetdruck-elzach@t-online.de)

**OFFSETDRUCK**  
**HEILBOCK** GmbH



**Fenster □ Türen □ Innovation**

Hölzberg 12 □ 79215 Biederbach □ Tel: 07682 / 264

**[www.Rissler-Fensterbau.de](http://www.Rissler-Fensterbau.de)**

**SCHUH**  
**VOLK**  
**SCHUHE DIE BEGEISTERN**



www.futur-grafik.de

## Neue, schöne Bauprojekte: Regional badisch!

Seit über 60 Jahren sind wir Ihr zuverlässiger Partner für den Industrie- und Wohnungsbau. Aufgrund der langjährigen Erfahrung im Bereich Hoch-, Tief- und Straßenbau schaffen wir ganzheitliche Lösungen für Sie!

# GERBER

HOCH-, TIEF- & STRASSENBAU

KOMPETENT | ZUVERLÄSSIG | LEISTUNGSSTARK

Markgrafenstraße 111 | 79211 Denzlingen  
+49 7666 94479-0 | info@gerber-bau.de  
www.gerber-bau.de



## SV Team Allgaier GmbH Versicherungen – Finanzierungen Immobilien – 4 x in der Region

Seit 25 Jahren  
für Sie da!

Elzach · Kreuzstr. 2 · Tel. 07682 7615  
Waldkirch · Damenstr. 11 · Tel. 07681 493090  
Simonswald · Talstr. 44 · Tel. 07683 919321  
Denzlingen · Hauptstr. 177 · Tel. 07666 942900

**SV** Sparkassen  
Versicherung

www.elzach.de

Stadtwerke  
**elzach**

*Entdecke*

Die Energie deiner Heimat

**elz**strom



Jetzt informieren: **Stadtwerke Elzach**

**07682. 804 - 15**

**stadtwerke@elzach.de**

# KÖHLER BAUMASCHINEN

[www.koehler-baumaschinen.de](http://www.koehler-baumaschinen.de)

Franz-John-Str. 13a • 77855 Achern  
Tel. +49 (0) 78 41 - 67 32 28 - 0  
Handy: +49 (0) 176 - 15 04 50 50

Qualität  
die sich  
durchsetzt

Verleih von  
Baumaschinen,  
Baugeräten,  
Baukränen



*Badisch  
Gemütlich  
Familiär  
Gastfreundlich*



*Innovativ  
Mediterran  
Modern  
Vielfältig*

Wir wünschen eine gute Saison

Gasthaus - Restaurant - Hotel

## Sonnhalde

Sonnhaldestr. 16 79215 Biederbach  
Familie Becherer

Tel.: 07682-8718 Fax.: 07682-6270

Internet: [www.sonnhalde-biederbach.de](http://www.sonnhalde-biederbach.de)

E-Mail: [info@sonnhalde-biederbach.de](mailto:info@sonnhalde-biederbach.de)

- Herrliche Panoramaterrasse -
- Fisch und Wild einmal anders -
- Mediterrane und badische Gerichte -
- Familienfeiern - Weihnachtsfeiern - Hochzeiten -
- einfach gute Gastlichkeit -

## BETON - ABBRUCHTECHNIK

Karlheinz  
**HUG**



- Sägen
- Bohren
- Spalten

*...ob durch Beton oder Stein,  
wir lassen Sie nicht allein!*

Telefon: 076 83/16 47

Mobil: 0172/764 2922

Baduf 3 • Simonswald

[info@betonhug.de](mailto:info@betonhug.de)

[www.betonhug.de](http://www.betonhug.de)

# Paul Allgeier

— ELEKTROGESCHÄFT —

Talstraße 10 • 79215 Biederbach

Tel. 07682-234 • Fax 07682-67218

## Gutessen+Übernachten+Tagungsraum+Sauna+Solarium

Gasthof+Metzgerei

**„zum Schützen“**

Oberprechtal

Tel. 07682/1265

Fax 07682/6661

[www.spath-schuetzen.de](http://www.spath-schuetzen.de)

[info@spath-schuetzen.de](mailto:info@spath-schuetzen.de)



Metzgerei+Partyservice+eigeneSchlachtung+Markt in FR+EM

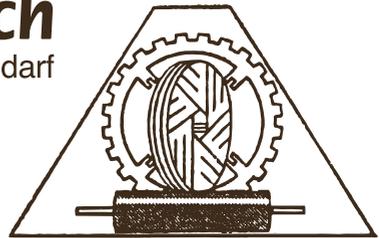
## Stadmühle Elzach

Landhandel • Gartenmarkt • Imkereibedarf

**Karl Gehring**

Grabenstraße 12 • 79215 Elzach

Telefon (0 76 82) 3 57 • Fax 60 55



Seit 1606

## Schätzle



wohnen und leben

- Gardinen
- Polster
- Sonnenschutz
- Bodenbeläge

Schätzle wohnen und leben GmbH  
Bahnhofstraße 2 • 79215 Elzach  
Tel. 0 76 82 / 9 22 4 22  
Fax 0 76 82 / 9 22 4 23  
[info@schaetzle-elzach.de](mailto:info@schaetzle-elzach.de)  
[www.schaetzle-elzach.de](http://www.schaetzle-elzach.de)

Wir helfen Ihnen bei allen Einrichtungsfragen von der Wand bis zum Boden, vom Polstermöbel bis zum Fenster.

Wir sind für Sie da

Mo – Fr 9 – 12 Uhr

14 – 18 Uhr

Sa 9 – 13 Uhr

sowie nach Vereinbarung.

Mittwochnamitag geschlossen.

Bei uns finden Sie für jeden Anlaß das ganz „besondere“ Geschenk.  
Schauen Sie doch einfach mal vorbei.

Der Treffpunkt für  
Qualitätsbewusste  
Ihre

# Bäckerei Schätzle

Dorfstraße 8  
79215 Biederbach  
Tel.: 07682 / 262

seit  
1873



Wir vermieten unsere Räumlichkeiten  
gerne auch für Ihre private Feier.  
Sprechen Sie uns an.

**sky**

Bundesliga auf  
Großbildleinwand  
live in **HD**

im Haus der Vereine  
Biederbach, Weihermatten!

*Alfred Stech*  
Küchen & Möbelbau



# KÜCHEN

Robert-Bosch-Str. 11 · 79211 Denzlingen · Tel. 07666/9311-0 · [www.kuechen-stech.de](http://www.kuechen-stech.de)  
Mo. - Fr.: 8.30 - 12.30 u. 14.00 - 18.00 Uhr · Sa.: 9.00 - 13.00 Uhr und nach Vereinbarung



## Sie bauen. Wir liefern.



Bei Ihrem zuverlässigen Partner finden Sie Markenbaustoffe für jeden Baubedarf und jede Größenordnung. Außerdem stehen Ihnen unsere Mitarbeiter bei Fragen rund ums Bauen gerne mit Rat und Tat zur Seite. Kommen Sie doch einfach mal vorbei. Wir freuen uns!

Raab Karcher Niederlassung • Tullastraße 66 • 79108 Freiburg • Tel. 07 61/5 04 02-0  
[www.raabkarcher.de/freiburg](http://www.raabkarcher.de/freiburg)

# Nopper

**Wärme- und Sanitärtechnik  
Baublechnerei  
Solar- und Photovoltaikanlagen**

**Hauptstraße 79  
79215 Elzach**

**Tel.: 0 76 82 / 90 93 13  
Fax 0 76 82 / 90 93 14**

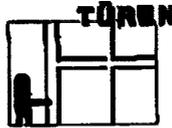
**E-Mail:  
[thomas.nopper@t-online.de](mailto:thomas.nopper@t-online.de)  
[www.nopper-elzach.de](http://www.nopper-elzach.de)**



## Biehler Baufachhandel

**Besuchen Sie unsere  
Ausstellung,  
wir beraten Sie gerne !**

77975 Ringsheim  
Ziegelstraße 1  
Telefon  
0 78 22 / 44 47-60  
Telefax  
0 78 22 / 38 81



## Lebensträume richtig unterkellern

Eine wasserdichte Entscheidung

Die sichere Unterkellerung ist seit über 50 Jahren die Mission des Familienunternehmens Bürkle. Mit seinen 110 Mitarbeitern gilt es heute als Garant für wasserdichte Beton-Fertigkeller.

**bürkle keller**

Bürkle Kellerbau GmbH + Co.KG  
Heideweg 8 | Industriegebiet West  
77880 Sasbach  
Tel. +49 (0) 7841 - 68119 - 0  
[www.buerkle-keller.de](http://www.buerkle-keller.de)

**Zur neuen Saison gab es beim SV Biederbach einige Veränderungen auf den Trainerbänken.**

**Das Trainerteam der Zweiten bilden ab sofort: Pascal Hin und Andreas Stetter.**

**Pascal, bitte stell dich einmal vor:**

**Alter:** 26

**Beruf:** Bau- und Immobilien-  
finanzierungsspezialist

**Hobby:** Sport, Reisen, Immobilien

**Familienstand:** ledig, aber  
glücklich vergeben :)

**Welcher Typ bist Du?**

Typ Mourinho, ehrgeizig aber  
immer wieder dickköpfig

**Wein oder Bier?**

Auf dem Sportplatz  
Bier, sonst Wein und Gin

**Strand oder Berge:** Die Mischung machts!

**Schwarz oder Weiß:** Weiß

**Sommer oder Winter:** Eher Winter und Frühjahr



**Andreas, bitte stell dich bitte auch einmal kurz vor:**

**Alter:** 23

**Beruf:**  
Zerspanungsmechaniker

**Hobby:**  
Fußball, Freunde treffen

**Familienstand:**  
ledig



**Welcher Typ bist du ?**  
Kontaktfreudig und zielstrebig

**Wein oder Bier:** Bier

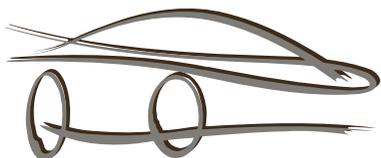
**Strand oder Berge:** Strand

**Schwarz oder weiß:** Schwarz

**Sommer oder Winter:** Sommer

**Vielen Dank für die Beantwortung der Fragen.**

**Wir wünschen euch beiden viel Spaß und Erfolg.**



# **AUTOHAUS RUF**

Kraftfahrzeughandel  
Reparaturen aller Fabrikate  
Abschleppservice  
rund um die Uhr  
Mietwagenvermittlung  
HU im Haus  
AU und ASU  
Finanzierung und Leasing  
Halbjahres und Jahreswagen  
Opel, Audi, VW

## **Autohaus Ruf**

Telfer Straße 7 • 79215 Elzach

Telefon: 0 76 82/90 91 76

Telefax: 0 76 82/90 91 77

Ausführung von Erd-, Beton- und Maurerarbeiten  
sowie Altbausanierung und Baggerarbeiten

# **Baugeschäft GmbH** **Fritz Gehring**



79215 Elzach-Yach  
An der Bust 6

Telefon  
(0 76 82) 4 43

Telefax  
(0 76 82) 63 68

## Unsere Neuen für die kommende Spielzeit

Das „Einwurf-Team“ möchte die Gelegenheit nutzen, um im Namen des SV Biederbach, die neuen Spieler für die beiden aktiven Mannschaften, herzlich Willkommen zu heißen

Aus der A-Jgd kommen:



**Fabian Hin**



**Kilian Becherer**



**Dominik Ruf**



**Dominik Herr**

Weiter hinzu kommen außerdem noch: Luca Burger und Florian Allgeier.

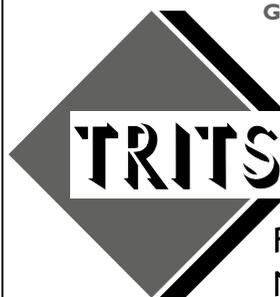
Wir wünschen euch jede Menge Spiel-Spaß.

# Staffel und 1. Spieltag SVB I 2020/2021

## Kreisliga B, Staffel 2

Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverhältnis	Tordifferenz	Punkte Ø
→ 1.	 Alem.Frbg. Zähringen	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 DJK Heuweiler	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 FC Buchholz	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 FC Kollnau	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 FC Waldkirch 2	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 FSV RW Stegen 2	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 SC Gutach-Bleibach	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 SF Elzach-Yach 2	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 SG Simonswald/Obersimonswald 2	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 SV Biederbach	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 SV Hochdorf	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 SV St. Peter	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 SpVgg. Gundelfingen/Wildtal 2	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 VFR Vörstetten	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>
→ 1.	 VFR Umkirch	0	0	0	0	0 : 0	0	<b>0,00</b>

Datum   Zeit	Heim	Gast
So, 08.09.20   12:00	 SG Simonswald/Obersimonswald 2	 FC Kollnau
13:00	 Alem.Frbg. Zähringen	 FSV RW Stegen 2
13:30	 VFR Umkirch	 SF Elzach-Yach 2
15:00	 SV Biederbach	 SC Gutach-Bleibach
15:00	 DJK Heuweiler	 SpVgg. Gundelfingen/Wildtal 2
15:00	 SV Hochdorf	 SV St. Peter
15:00	 VFR Vörstetten	 FC Buchholz
	 FC Waldkirch 2	↑ SPIELFREI



Große Ausstellung  
Fliesen / Küchen  
Wasserbetten  
und vieles mehr

# TRITSCHLER

Fliesen- und  
Naturstein GmbH

Mauermattenstr. 12d  
79183 Waldkirch  
Telefon: 0 76 81 / 49 39 40  
Telefax: 0 76 81 / 49 39 420  
E-Mail: [info@fliesentritschler.de](mailto:info@fliesentritschler.de)

Sie finden uns im



**WOHNOPOLI**  
Die neue Dimension

# VINTRICI CARMELO

STAHLARMIERUNG

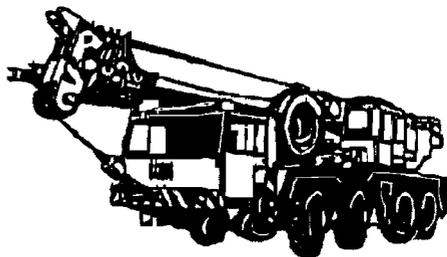
*Ihr zuverlässiger Partner am Bau*

Schwarzwaldstraße 268  
79117 FREIBURG  
Telefon (07 61) 6 24 07  
Telefax (07 61) 6 24 07

# Fross GmbH

Autokranbetrieb  
+ Transporte

Reutener Straße 7  
79279 Vörstetten  
Telefon 0 76 66 / 36 15  
Telefax 0 76 66 / 66 43



Flachdachbekiesungen · Maschinenmontage  
Industrieanlagenmontage · Fertighausmontage



# GÖTZ+MORIZ



Besuchen Sie unsere Zentren für  
Bauen+Modernisieren, denn bei  
Götz+Moriz können private  
Heimwerker und Profis  
einkaufen!



Partner der qualifizierten  
Modernisierungsbetriebe

## ZENTRUM FÜR BAUEN + MODERNISIEREN

79183 WALDKIRCH · Mauermattenstr. 10 · Tel. 07681/4034-0 · Fax -11 · [www.GOETZMORIZ.com](http://www.GOETZMORIZ.com)

# Staffel und 1. Spieltag SVB II 2020/2021

## Kreisliga C, Staffel 2

Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverhältnis	Tordifferenz	Punkte
→ 1.	 Alem. Frbg. Zähringen 2	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 DJK Heuweiler 2	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 FC Buchholz 2	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 FC Kollnau 2	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 FSV RW Stegen 3	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 SC Gutach-Bleibach 2	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 SF Elzach-Yach 3	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 SG Prechtal/Oberprechtal 3	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 SG Simonswald/Obersimonswald 3	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 SV Biederbach 2	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 SV Hochdorf 2	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 SpVgg. Gundelfingen/Wildtal 3	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 VfR Umkirch 2	0	0	0	0	0:0	0	0
→ 1.	 VfR Vörstetten 2	0	0	0	0	0:0	0	0

Datum   Zeit	Heim	Gast
Sa, 05.09.20   18:00	 SG Simonswald/Obersimonswald 3	 FC Kollnau 2
Sa, 06.09.20   11:00	 VfR Umkirch 2	 SF Elzach-Yach 3
12:00	 SV Biederbach 2	 SC Gutach-Bleibach 2
12:00	 DJK Heuweiler 2	 SpVgg. Gundelfingen/Wildtal 3
12:00	 VfR Vörstetten 2	 FC Buchholz 2
	 SV Hochdorf 2	: SPIELFREI
	 SG Prechtal/Oberprechtal 3	: SPIELFREI
Do, 24.09.20   19:30	 Alem. Frbg. Zähringen 2	 FSV RW Stegen 3

# Technik zum Anfassen in unserem Ausstellungsraum

## **W** **WEBER** GmbH

- Heizungs-, Luft- und Klimatechnik
- Holz-, Pellets- und Hackschnitzelanlagen
- Solar- und Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpen / Wärmerückgewinnung
- Kältetechnik
- Blockheizkraftwerke BHKW
- Sanitärtechnik

79183 Waldkirch · Mauermattenstraße 18

Tel. 0 76 81 / 4 74 46-0, Fax 4 74 46-79 · [www.heizungsweber.de](http://www.heizungsweber.de)

## GEORG SCHNEIDER

Fliesen-, Platten- und Mosaikleger

**Georg Schneider**

Elzmattenstraße 42 · 79215 Elzach-Oberprechtal

Mobil 01 71 / 715 79 85 · Fax 0 76 82 / 79 49

## REISEBÜRO

**Wernet**  **im**  
**Bahnhof Elzach**

Bahnhofstraße 6

Urlaubsreisen  
Gruppenreisen  
Bahnreisen  
Omnibusreisen



79215 Elzach  
Tel. (0 76 82) 75 75 + 2 23  
[reisebuero.wernet@t-online.de](mailto:reisebuero.wernet@t-online.de)

# SV Biederbach 2020/2021



**1. Reihe:** Kevin Jentzsch, Tobias Volk

**2. Reihe:** Andreas Stetter, Raphael Schneider, Harald Schmieder, Nicolas Burger, Kevin Becherer

**3. Reihe:** Christoph Braun, Pascal Hin, Patrick Ruf, Daniel Hin, Jannik Dufner, Andreas Dufner, Jan Wernet (Co-Trainer)

**4. Reihe:** Marcel Singler, Fabian Hin, Robin Dufner, Sion Burger, Felix Faude

**5. Reihe:** Roland Schultis (Spielesschuss), Jürgen Schätzle (Betreuer), Roland Wernet (Trainer)



## Hält ihn. Ein Leben lang.

Die Liebe zum Sport ergreift einen früh und lässt nicht wieder los.

Darum unterstützt die Sparkasse den Sport regional und bundesweit mit ihrem Engagement. Weil Sport die Menschen von Anfang an begeistert und verbindet. Und weil auch große Talente klein anfangen und dabei auf Förderung und Chancen angewiesen sind.

Wenn's um Geld geht



Sparkasse  
Freiburg-Nördlicher Breisgau

A. Roth  
Kunde und Voba-Rentner



Meine Überweisung  
mach' ich bequem  
daheim auf der Couch.

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Egal was die Zukunft bringt: Krisensicheres und nachhaltiges Handeln ist und bleibt wichtig. Dafür stehen wir und sind als regionale Bank für Sie da.

Unser **Online-Banking** ermöglicht Ihnen Ihre Bankgeschäfte sicher und komfortabel von überall zu erledigen: Damit sind Sie flexibel und unabhängig in jeder Situation.

Infos unter:

[www.voba-breisgau-nord.de/digitalesbanking](http://www.voba-breisgau-nord.de/digitalesbanking)

 **Volksbank  
Breisgau Nord eG**